

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 3

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Une somme de 35 000 fr. est à la disposition du jury pour être répartie en six ou sept prix, et de 5000 fr. pour d'éventuels achats.

Les inscriptions sont reçues, moyennant un dépôt de 100 fr., au Département cantonal des travaux publics, Intendance des bâtiments, 2000 Neuchâtel, dès le 1<sup>er</sup> février 1966.

La date pour la remise des projets est fixée au 17 juin 1966.

**STS**

**SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG  
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT  
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO  
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT**

**ZÜRICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)**

**Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZÜRICH**

**Nouveau tarif à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1966 :**

*Finances d'inscription :* Fr. 10.— (Fr. 20.— pour candidats domiciliés à l'étranger) pour trois mois, y compris l'abonnement à la « Liste des emplois vacants » et la publication dans la « Liste des offres de services ». *Gratuit* pour les membres actifs SIA/GEP/A<sup>3</sup>E<sup>3</sup>PL/ASC et UTS domiciliés en Suisse.

*Taxe d'entremise :*

- Pour les emplois en Suisse :* *Gratuit* pour les citoyens suisses et pour les étrangers au bénéfice d'un permis de domicile en Suisse. (7 % du premier salaire mensuel brut pour étrangers soumis au contrôle du travail.)
- Pour les emplois à l'étranger :* Selon le pays et selon nos frais effectifs, mais au moins 14 % du premier salaire mensuel brut convenu.

Demandez notre nouvelle « Formule d'offre de services » qui n'est à remplir qu'une fois.

## Emplois vacants

### Section industrielle

253. *Ingénieur-technicien ETS en mécanique*, comme *chef du bureau de construction* d'installation de méthodes. Bureau d'ingénieur à Zurich.

6001. *Ingénieur mécanicien ou technicien ETS*, avec ou sans pratique pour projection de grandes installations de conditionnement d'air. Entrée à convenir. Bureau d'ingénieur à Zurich.

6003. *Employé de laboratoire*, si possible au courant de la spectrophotométrie I-R pour surveillance et analyse de fabrications de produits diététiques et pharmaceutiques. Préférence donnée à un candidat âgé. Laboratoire moderne dans commune zuricoise.

6005. *Dessinateur en installations sanitaires et conditionnement d'air*. Entrée à convenir. Bureau d'architecte à Zurich.

6007. *Inspection engineer*, technical college diploma in mechanics or equivalent education and several years experience in general mechanical engineering, for inspection of manufacturing plants for various industries in Switzerland and abroad. Mother tongue German or French, good knowledge of English, French and German essential. Age between 30 and 40 years. Date of employment : at convenience. Residence in Geneva. Important Swiss enterprise in Geneva.

6009. *Ingénieur électricien*, si possible avec pratique, pour laboratoire d'essais haute tension. Situation d'avenir en cas de convenance. Connaissances du français désirables. En outre, *ingénieur-technicien électricien ETS, haute tension et dessinateur en machines*, pour calcul et construction d'installations de laboratoire haute tension et d'essai. Age : entre 20 et 45 ans. Entrées le plus vite possible. Entreprise électrotechnique. Localité du nord-ouest de la Suisse.

6011. *Dessinateurs en machines*, pour plans de détail et d'ensemble, construction d'appareils et de machines. Entrée tout de suite ou à convenir. Grande entreprise. Localité zuricoise.

6013. *Employés technico-commerciaux*, formation technique et connaissances commerciales pour divers postes administratifs dans grande fabrique de machines. Entrée tout de suite ou à convenir. Localité zuricoise.

6017. *Ingénieurs-techniciens électriciens ETS*, ayant pratique, dont un pour projection, disposition et mise en route d'équipements électro-hydrauliques et un pour études indépendantes d'équipements électroniques pour machines-outils. Entrée tout de suite ou à convenir. Localité zuricoise.

*Sont pourvus les numéros, de 1965 :* 31, 89, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 137, 157, 191, 199, 207, 241, 193.

### Section du bâtiment

398. *Architecte-technicien*, formation ETS, ou *dessinateur en bâtiment qualifié*, pour bureau et chantier. Entrée tout de suite ou à convenir. Localité industrielle zuricoise.

400. *Ingénieur-technicien en génie civil*, formation ETS, avec pratique de surveillance de chantier, pour travaux généraux de génie civil (construction de routes, canalisation, béton armé). Age : 30-35 ans. Connaissances de l'italien désirables. Entrée à convenir. Bureau d'architecte. Lucerne.

6002. *Architecte-technicien*, formation ETS ou *dessinateur en bâtiment*, ayant quelque pratique pour travaux de plans et surveillance de chantier occasionnelle, pour bâtiments locatifs et commerciaux, hôtels, jardins, etc. Entrée à convenir. Bureau d'architecte à Zurich.

6004. *Dessinateur en bâtiment*, avec ou sans pratique, pour construction de colonies agricoles. Champ d'activité : cantons de Zoug, Schwytz, Nidwald, Obwald, Lucerne et Argovie. Entrée tout de suite. Bureau moyen d'architecte. Localité du canton de Schwytz.

6006. *Ingénieur-technicien en génie civil*, formation ETS, pour travaux intéressants, surveillance de chantier inclus, en bâtiment et génie civil (canalisation, épuration d'eau, etc.). Bureau d'ingénieur. Canton de Saint-Gall.

6008. *Architecte-technicien en bâtiment*, formation ETS, ou *dessinateur qualifié*, ayant quelques années de pratique, pour exécution de bâtiments locatifs et des hôpitaux. Entrée tout de suite ou à convenir. Connaissances de base en français désirables. Bureau d'architecte à Sierre (Valais).

6010. *Dessinateur en bâtiment*, ayant au moins deux années de pratique, pour projection et exécution de bâtiments locatifs et industriels. Entrée à convenir. Bureau d'architecte à Baden.

6012. *Architecte-technicien en bâtiment*, formation ETS, avec ou sans pratique, pour projection indépendante. Situation stable. Entrée à convenir. Bureau d'architecte à Zurich.

6014. *Ingénieur civil EPF ou EPUL*, avec ou sans pratique, bon staticien, pour ponts, etc. Situation d'avenir. Entrée tout de suite ou à convenir. Bureau d'ingénieur à Winterthur.

*Sont pourvus les numéros, de 1965 :* 46, 304, 316, 328, 332, 344, 354, 368, 390.

Rédaction : D. BONNARD, ingénieur

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

(Voir pages 9 et 10 des annonces)

## DOCUMENTATION DU BATIMENT

(Voir pages 12 des annonces)

## INFORMATIONS DIVERSES

### Dispositif électronique de contact « r 6 »

#### Landis & Gyr

(Voir photographie page couverture)

Le dispositif électronique « r6 » de Landis & Gyr a la fonction d'émetteur d'impulsions et est destiné à être monté dans un compteur d'électricité. Un tel compteur émetteur est utilisé pour le comptage à distance de l'énergie électrique. Le nombre d'impulsions est directement proportionnel à la mesure de l'énergie. Tandis que les impulsions sont enregistrées pendant un temps déterminé (période d'intégration), la valeur moyenne de la charge peut également être mesurée et surveillée. La rigoureuse proportion entre la succession des impulsions et la grandeur mesurée permet de commander des appareils récepteurs digitaux de très haute précision, tels qu'imprimeurs de valeurs sous forme de chiffres.

Avantages du dispositif électronique de contact « r6 » :

- grande capacité de commutations ;
- aucune influence sur la précision de mesure du compteur ;
- facile adaptation de la mesure ;
- entretien pratiquement nul.